

Коломийцева Екатерина Леонидовна, Россия, г.Мурманск

Kolomiitseva Ekaterina Leonidovna, Russia, Murmansk

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования "Мурманский арктический государственный  
университет" (ФГБОУ ВО «МАГУ»)

Federal State Budget Educational Institution of Higher Education "Murmansk  
Arctic State University" (FSBEI HE "MASU")

e-mail: [eoukaterina@mail.ru](mailto:eoukaterina@mail.ru)

## **Культурная грамотность**

### **в контексте речевого портрета современного школьника**

Язык – важнейшее орудие самореализации личности, необходимый инструментом развития человека во всех социальных сферах, источник знаний, средство коммуникации, регулятор социальных отношений, ориентир в окружающей действительности. В настоящее время происходит определённая «примитивизация» или деградация языкового сознания большинства современных школьников. Анкетирование учащихся приводит к выводам, которые не должны быть проигнорированы разработчиками образовательных программ: с проблемой культурной грамотности школьника соотносятся проблемы, связанные с кругом чтения, богатством словарного запаса, восприятием текстов классической литературы.

**Ключевые слова:** язык, тексты, языковая личность, языковое сознание, лакуна.

## **Cultural literacy**

### **in the context of the speech portrait of a modern student**

Language is the most important tool for self-realization of a person, a necessary tool for human development in all social spheres, a source of knowledge, a means of communication, a regulator of social relations, a guideline in the surrounding reality. Currently, there is a certain “primitivization” or degradation of the linguistic consciousness of the majority of modern schoolchildren. Student quizzes lead to conclusions that should not be ignored by the developers of educational programs: problems related to the reading circle, the richness of vocabulary, and the perception of texts of classical literature are correlated with the problem of cultural literacy of the student.

**Key words:** language, texts, language personality, language consciousness, lacuna.

В настоящее время в образовательной среде четко обозначились различные ориентиры, одним из которых является речевой критерий. Актуальность данного ориентира (критерия) заключается в том, что успешное продвижение человека в каких бы то ни было сферах не может быть реализовано без опоры на язык, который является важнейшим орудием самореализации личности, необходимым инструментом развития человека во всех социальных сферах. Язык — это «наиболее стабильный инструмент управления и очевидный носитель общественного сознания. А потому языку должно придаваться фундаментальное и стратегическое значение» [3, с.26].

Значение языка проявляется в том, что он является источником знаний о человеке и мире, является средством коммуникации, регулирует социальные отношения, служит человеку ориентиром в окружающей его действительности, Высочайшее предназначение языка – охрана исторической и культурной памяти народа, формирование и развитие языкового сознания.

Языковое сознание - широко используемый в психолингвистике термин, которым принято обозначать результаты ментальной деятельности, вербализуемые разнообразными лексическими средствами национального языка. На формирование языкового сознания, языковой личности значительное влияние оказывают литературные тексты, их чтение и изучение.

Л.Н.Мурзин отмечал, что перемещение текстов в коллективной памяти, взаимодействие друг с другом, а также само их место в национальном сознании является важнейшей лингвокультурной проблемой, которая в современном мире становится педагогической проблемой, имеющей невероятный масштаб [4, С.217]. А.Ф.Журавлёв считает, что производимые человеком тексты – производные ранее прочитанных и усвоенных текстов, так как в процессе жизни мы не только «собираем», аккумулируем слова, словосочетания, речевые обороты, но и «воспитываем» в себе уместность их применения. «Количество и качество прочитанных текстов, степень начитанности - важнейшая характеристика языковой личности», - подчёркивает А.Ф.Журавлёв, и с ним солидарен Л.Р.Прозоров, который писал об «остаточной читательской памяти», понимая под этим некоторый объём знаний, взятый человеком из научных, литературных и других произведений, и пополняемый им в течение жизни. Языковое сознание постоянно развивается, так как речевой опыт претерпевает изменения, и может выступать как «предмет воспитания».

В настоящее время происходит определённая «примитивизация» или деградация языкового сознания большинства современных школьников. Например, М.Л.Ремнева видит причины «дискредитации статуса слова» в самом подходе преподавания литературы в школе: больше десяти лет шедевры русской литературы печатаются в школьных учебниках в сокращённом варианте, что не даёт языковой личности возможности «соприкоснуться со словом великих», а значит, обедняет, обкрадывает языковое развитие, лишает возможности тонко прочувствовать оттенки мыслей и нравственных выводов великих писателей, влияющих на духовность русской нации.

К проблеме «пересказа» шедевров литературы в современных учебниках можно добавить следующие: недостаточное количество учебных часов в предметной области «литература», отсутствие углублённого изучения этого предмета (менее 10% школ по всей России), блокирование литературных знаний в рамках ЕГЭ (выпускники предпочитают заучивать клише и банк аргументов, а не изучать литературные источники), общее снижение интереса к чтению взрослых и детей, тотальная информатизация общества, востребованность физико-технических профессий на рынке труда.

Приведём примеры школьных сочинений, свидетельствующие о снижении культурной грамотности обучающихся: «Автор «Золотого ключика» - великий писатель Лев Николаевич Толстой», «В поэме «Буратино» говорится о...», «Герой Лермонтова – Алексей Мересьев», «Родион Раскольников снимал квартиру у старухи-процентщицы», «Если бы Пушкин писал прозу, он, наверное, стал бы и знаменитым писателем», «В.Маяковский написал поэму «Двенадцать стульев»», «Пушкин в годы Второй мировой войны...», «Пафосный Раскольников решал для себя вопрос, можно ли людей называть тварями», «Гамлет задавался вопросом: кому на Руси жить хорошо?», «Лев Толстой был простым крестьянином».

Снижение уровня культурной грамотности ведёт и к многочисленным лексическим ошибкам, связанным с употреблением паронимов, смешением синонимов, с незнанием или непониманием истинного значения слова, с присутствием в речи хронологической неточности (ошибочным отнесением события или явления одной эпохи к другой): «Я не верю в бога – я аутист», «Дубровский сношался с Машей через дупло», «Обломов хотел улететь за границу», «В доме Фамусовых Лиза была домработницей», «Мне эта книга очень понравилась, и я прочитала её обратно», «Ломоносов был конгениальным», «Нужно заниматься собой: купить абонент в тренажёрный

зал, посещать выставки...», «Пушкин был одиозной личностью», «В априори нужно начинать с плана деятельности», «На Рождество у них было принято подавать жареную индианку».

Снижение уровня читательской грамотности и культуры, смещение культурных ценностей ведет к тому, что многие «хрестоматийные цитаты» («герой нашего времени», «на деревню дедушке», «счастливые часов не наблюдают», «жаль только, жить в эту пору прекрасную...», «а ларчик просто открывался», «услужливый дурак опаснее врага», «мы все учились понемногу...», «с корабля на бал», «рождённый ползать летать не может», «покой нам только снится», «умом Россию не понять» и многие другие) остаются неузнаваемыми большинством учащихся средней школы. Это явление, когда использование определённого языка не гармонирует с соответствующим ему кодом культуры, В.Н.Телия называет «культурной глухотой», и отмечает, что она часто связана и с «языковой глухотой».

Ошибки, образующиеся в связи с разной степенью непонимания значения того или иного слова, соотносятся с понятиями лакуна и лакунарность. Ю.Н.Караулов пишет: «Лакунарность проявляется в отсутствии <...> ряда слов-узлов и соответствующих связей. <...> Лакуны обусловлены бедностью лексикона и недостаточным количеством и разнообразием текстов, проходивших через сознание индивида [2, с.126]

В заданиях Всероссийской проверочной работы по русскому языку для 6 класса есть следующее: «Объясните значение фразеологизма... . Используя не менее двух предложений, опишите ситуацию, в которой было бы уместно употребление данного фразеологизма». Приведём примеры, иллюстрирующие лакуны в знании фразеологизмов, свидетельствующие об описанной В.Н.Телия «языковой глухоте» шестиклассников:

«Филькина грамота – это грамота, которую ты не заслужил. Например: Петя плохо выступил на конкурсе, а ему сказали: «Ты выступил не очень хорошо, поэтому мы тебе вручаем филькину грамоту»»;

«Медведь на ухо наступил – человек глупый, не соображает. Например: «Сколько можно решать эту задачу? Тебе медведь на ухо наступил?»»;

«От корки до корки – это значит съесть целиком, без остатка. Например: «Мама мне сказала, чтобы я съел обед от корки до корки»»;

«Ждать у моря погоды – ждать хорошую погоду. Например: «Мы поехали в отпуск и ждали у моря погоды»».

Особо отметим, что значения многих фразеологизмов учащимся 5-8 классов совершенно не знакомы. 85% учащихся среднего звена никогда не слышали или не понимают значения следующих фразеологизмов: «За семь вёрст киселя хлебать», «Несолоно хлебавши», «Медвежья услуга», «Тёмная лошадка», «Родиться в рубашке», «Авгиевы конюшни», «Бабушка надвое сказала», «Бояться собственной тени», «Ахиллесова пята» и др.

В своей статье «Лакуны в тезаурусе и культурная грамотность. Лакунарность в языковой картине мира и лексиконе языковой личности» В.Д.Черняк приводит примеры толкования некоторых слов студентами-первокурсниками: «казуистика – наука о козах», «фамильярность – обращение к человеку по фамилии», «аудит – человек, которого прослушивают» и т.д. Автор статьи приходит к выводу, что лакуны связаны с базовыми знаниями по географии, истории, литературе, социальным наукам. Можно предположить, что современных школьников неизбежно будут «поджидать» коммуникативные сбои, возникающие в результате отсутствия или обеднения общего культурного кода [5, с.99].

Анкетирование учащихся приводит к выводам, которые не должны быть проигнорированы разработчиками образовательных программ: огромное количество имён, создающих многомерное поле нашей культуры, практически ничего не значат для современных школьников. Ширится разрыв в культурно-нравственной связи поколений, что сказывается на способности вести конструктивный диалог.

С проблемой культурной грамотности школьника соотносятся проблемы, связанные с кругом чтения, богатством словарного запаса, восприятием текстов классической литературы. «<...>Увы, читающих потомков становится все меньше и меньше. И ситуация в этом отношении в последние годы не улучшается...» [1, с.23] Вытеснение высококультурных и нравственных литературных произведений примитивным лёгким чтивом, влияние гаджетов, формирующих «клиповое мышление», замена традиционных форм проверки знаний тестами, «клиентоориентированность» образовательных учреждений – всё это не только порождает коммуникативные неудачи, но и ведёт к снижению общей культуры и интеллекта современных школьников.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Ильенко С.Г. О недугах школьного обучения отечественной словесности («Евгений Онегин» А. С. Пушкина) // Вестник Герценовского университета. — 2009. — № 1.
2. Караулов Ю.Н. «Лингвокультурное сознание русской языковой личности. Моделирование состояния и функционирования» // Москва, 2009. С.48-58.
3. Козырев В.А., Черняк В.Д. Языковое образование и языковая личность // Universum: Вестник Герценовского университета. 2008. №1.
4. Проблемы динамической лингвистики: материалы Международной научной конференции, посвящённой 80-летию профессора Леонида Николаевича Мурзина (Пермь, 12-14 мая 2010 г.) / отв. ред. В. А. Мишланов; Перм. ун-т. Пермь, 2010. С. 296—304.
5. Черняк В.Д. Лакуны в тезаурусе и культурная грамотность // Лакунарность в языковой картине мира и лексиконе языковой личности. Новосибирск, 2009. С. 92-101.